

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Référence d'homologation N°
Voiture de livraison	G M C	Vandura / modèle TG 31 305 (moteur 350 CID)	CH 3359 03

Constructeur	G M C TRUCK & COACH DIVISION of G M C, Pontiac, Michigan (USA)
Identification	sur la plaquette du constructeur "TG 31305" et "CH 3359 03" devant le No du châssis "TGL 35 .."
Plaquette constr.	à gauche, sur montant arrière de porte
N° du châssis	à gauche, sur montant avant de porte (frappé par l'importateur)
Ident. du moteur	" 57 " à gauche, à l'avant sur la culasse (frappé par l'importateur)
Importateur princ.	General Motors Suisse SA, Salzhausstrasse 21, 2501 Bienne
Véhicule homologué	— Signes fixes dans code du type TG 31 305 / TGL 35 ..

Chassis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique avec assistance hydraulique
Transmission	boîte automatique
Nombre de vitesses	3 Entraînement sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne, avec assistance par dépression sur toutes les roues, AR= régulateur selon charge; AV= soupape de dosage mécanique, à expansion interne, sur les roues AR.
Frein auxiliaire	—
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	—
Contrôle 2 circ.	par différence de pression, lampe-témoin combinée

Carrosserie	
Nombre de portes	4 fourgon avec ou sans fenêtres
Ceintures sécurité	Ar4(E) ou CH Indic. vit km/h
Cale	— Rétroviseur gauche + droite
Antivol	— 723DB01 Attelage —
Nombre de places : 2 av. 2 centre ar.	
Dimensions	
Longueur	int. 2920 ext. 5105 Empattements 3175
Largeur	1360/1830 2019
Hauteur	1360 2062 Voie av. 1725 ar. 1715
Porte à faux	lat. — Voies av. — ar. —
	av. 747 ar. —
	ar. 1000 1183 Braquage g. 14100 d. 14200
Distance volant - vers l'avant du véhicule	

Moteur	
Marque	CHEVROLET Type V8-350 4bbl(L)
Construction	V Temps 4
Carburant	B Position avant
Réfrigéris.	eau Nombre cylindr. 8
Alésage	101,60 Course 88,39
Cylindree	5730 CV-impôt 29,18
Puissance en CV	121 kW à V/min 3800
	(165 CV-SAE-net)
Bruit à proximité	87 dB(A) à V/min 2850 *
Silencieux	1 = 540 x 250 x 140 mm
Mesure des gaz	ECE-15; CO 0,18 % à 700 t/min **
Déparasitage	OCB, annexe B, chiffres 3+4 = D

Poids		
avant	arrière	total
Poids à vide	1080 960 2040	
Charge utile	290 1170 1460	
Poids total	1370 2130 3500	
Garantie fabr.	— 3500	
Dimens. pneus	8,75-16,5 LT 8,75-16,5 LT (Variantes voir remarques)	
Fly / bar	8 / 3,2 8 / 4,9	
Charge	1769 2130	
pour V max	136 136	
Garantie poids remorquable avec frein		1814
Garantie poids remorquable sans frein		—
Garantie poids de l'ensemble		—
Poids remorquable testé		1814
Vitesse maximale selon le constructeur		130 km/h
Vitesse maximale testée		— km/h
Charge garantie sur le toit		136 kg

Équipement		Indications pour le permis de circulation	
Feux de route	HCR (E)	Genre du véhicule	Voiture de livraison
Feux de croisement	HCR (E)	Marque et type	G M C Vandura
Feux de position	A (E)	Homologation N°	CH 3359 03
Feux rouges	GUIDE ET SAE STIAR 70	Carrosserie	fourgon
Feux stop	GUIDE ET SAE STIAR 70	Places	total 2 avant 2
Clignoteurs	1 (E) GIT SAE PIA ar voir feux rouges	Poids à vide	2040 Carburant B
Catadioptrés	av AV + AR ar SAE A6B ou A77DOT	Charge utile	1460 CV-impôt 29,18
Feux de gabarit	av GIT SAE PIA	Poids total	3500 Cylindrée 5730
Feux complément.	1/ séparé dans le pare-chocs		
Eclairage plaque	2/ balais avec 2 ^{es} lave-glace		
Essuie-glace	DELCO RENY F		
Avertisseurs	ou d'autres modèles homologués		

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

*) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 50 km/h, A2, 1A 4,09 = 77 dB/A.

**) Mesure des gaz : la marque d'homologation se trouve à gauche, sur montant arrière de porte, près de la plaquette.

§) Modifications par l'importateur:

- les feux de gabarit AV d'origine sont transformés en clignoteurs latéraux AV;
- les feux de position/clignoteurs d'origine sont enlevés et remplacés par des feux (E);
- les phares d'origine Sealed Beam d'origine sont remplacés par des HCR H4 (E);
- les catadioptrés d'origine sont placés trop haut; il en est monté 2 complémentaires;
- la sortie de l'échappement est conduite droit vers l'arrière jusqu'à l'extrémité de la carrosserie;
- les miroirs rétroviseurs sont montés sur des supports rabattables;
- un dispositif de protection est monté derrière les sièges avant;
- des ceintures de sécurité sont montées;
- un régulateur selon la charge est monté sur l'essieu arrière.

À noter dans le permis de circulation:

102 - charge utile de la galerie, max. 136 kg;

- n'est admis qu'avec les pneus suivants: (vitesse maximale)

- GOOD YEAR "Hi-Niler Wide Tread" ou

- FIRESTONE "Transport 500" à partir des numéros de pneus se terminant par 156 (date de production 15^e semaine 1976).

Voiture
de livraison

G M C

Vandura
(modèle TG 31305)
(moteur 350 CID)

CH 3359 03

Fiche complémentaire

I

Complément du 12.03.79 - lin

à partir du No du châssis TGL359. (millésime 1979)

Moteur : puissance 121 kW (165 SAE-net) à 3600 t/min

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 50 km/h, A2, IA 4,09 = 80 dB/A

à proximité de l'échappement: 84 dB/A à 2700 t/min

Mesure des gaz : conforme selon ECE-15; CO 1,0 % à 720 t/min
(une marque d'homologation n'est pas exigée, LFEM No 40 613)

No du châssis : à gauche, derrière le pare-brise

Vitesse maximale : 135 km/h; avec limiteur de régime LIMITRON;
régime limité à 4070 t/min

Ceintures de sécurité : variante: CH 723 DB 06

Variante de pneus : la remarque dans l'annexe au permis de circulation concernant
les pneus est annulée (voir article 13/1, OCE).

Complément du 11.12.79 à Studen - lin

à partir du No du châssis TGM35A. (millésime 1980)

Identification : "TGM35A." devant le No du châssis

Moteur : puissance 121 kW (165 CV-SAE-net) à 3800 t/min

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 50 km/h, A2, IA 3,75 = 77 dB/A

à proximité de l'échappement: 87 dB/A à 2850 t/min

./.

Mesure des gaz : conforme selon ECE-15/03; CO 0,15 % à 750 t/min
(une marque d'homologation n'est pas exigée, LFEM No 42 038)
Feux de route/croisement: au choix SEALED BEAM 2B DOT H.. (remplacés par HCR (E) supprimé)
Ceintures de sécurité : au choix SAE-J-4c
Vitesse maximale : 135 km/h; équipé du limiteur de régime LIMITRON;
régime limité à 3730 t/min.

Complément du 27.1.81 à Studen - lin

à partir du No du châssis .GTGG35M.B. (millésime 1981)

Identification : ".GTGG35M.B." devant le No du châssis
Mesures du bruit : avec vhc. en marche 50 km/h, A2, 1A 3,75 = 80 dB/A
bruit à l'arrêt 7 m: 72,0 dB/A à 2850 U/min
Variante de pneus : 8.75 R 16.5 LT, 10 PR, charge av = 1830 kg (4,9), ar = 2190 kg
(6,3), V/max. 135 km/h